



Aan de heer P. LEMMENS

Haagwindenlaan 33/6

1020

BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS kenmerk

Bijlagen

28.292F/II/PN  
AMC/YS

Geachte heer,

Ter zitting van 26 juni 1997 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen de door u ingediende klacht betreffende advertenties omtrent de EXPO MARINE gepubliceerd in "Deze Week in Brussel" en "Vlan". De Franstalige advertentie is groter in omvang.

Deze advertenties zijn mededelingen aan het publiek en dienen in navolging van artikel 40 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) in het Nederlands en in het Frans gesteld te worden.

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de VCT is het mogelijk dat de mededeling ofwel in de twee talen in één krant of weekblad wordt geplaatst, ofwel dat de mededeling in de ene taal in één bepaalde publikatie en in de andere taal in een andere publikatie wordt geplaatst. Dit laatste kan enkel zo het om dezelfde tekst gaat (dezelfde inhoud) die tegelijkertijd geplaatst wordt in publikaties die een gelijkaardige verspreidingsvorm hebben (cfr. advies 28.048D/II/PN/SM van 30 mei 1996).

Gelet op het feit dat "Deze Week in Brussel" en "Vlan" een gelijkaardige verspreidingsvorm hebben; dat de inhoud van de advertenties gelijk is; dat hetzelfde lettertype gebruikt werd en dat de advertenties enkel een klein verschil vertonen in de breedte wat te wijten is aan de bladindeling, oordeelt de VCT dat de klacht ontvankelijk, doch ongegrond is.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS